



Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires
Ministerio de Educación
Dirección de Educación Superior



Instituto Superior del Profesorado
"Dr. Joaquín V. González"

INSTITUTO SUPERIOR DEL PROFESORADO

"Dr. Joaquín V. González"

<u>CARRERA:</u>	PROFESORADO DE EDUCACIÓN SUPERIOR EN FRANCÉS
<u>CAMPO:</u>	CAMPO DE LA FORMACIÓN EN LA PRÁCTICA PROFESIONAL
<u>TRAMO 2:</u>	AYUDANTÍAS Y PRÁCTICAS EDUCATIVAS
<u>INSTANCIA CURRICULAR:</u>	CONSTRUCCIÓN DE LA PRÁCTICA DOCENTE EN EL NIVEL MEDIO 1
<u>CURSADA:</u>	ANUAL
<u>CARGA HORARIA:</u>	3 HORAS SEMANALES (más una hora de observación)
<u>DOCENTE:</u>	VIVIANA V. GAMBARDELLA

AÑO: 2019

Fundamentación y Marco teórico

Este trabajo de campo se cursa obligatoriamente junto con la Didáctica del Francés Lengua Extranjera (FLE) para el Nivel Medio 1 del Campo de la Formación Específica.

Este espacio curricular asume la responsabilidad de acompañar a los futuros docentes en sus primeros desempeños en el aula promoviendo instancias de análisis de sus clases que faciliten la comprensión de los múltiples procesos que se ponen en juego en el desarrollo de las prácticas de enseñanza del FLE. En efecto, dicho espacio se propone llevar a cabo una propuesta de acompañamiento y de seguimiento durante todo el proceso de construcción de las prácticas pedagógicas del futuro docente a través de una labor articulada con la cátedra de didáctica.

En esta instancia curricular se abordan las prácticas de enseñanza como parte constitutiva, aunque no excluyente de las prácticas docentes. Se propone el aprendizaje del acto de enseñanza en situaciones recortadas: secuencias de actividades, proyectos acotados.

El énfasis estará puesto en el análisis crítico y reflexivo de los primeros desempeños y de las decisiones relacionadas con el diseño de las propuestas, su implementación y evaluación de las mismas, en un trabajo cooperativo entre estudiantes y profesores. De este modo, se comparten las múltiples tareas que suponen las prácticas de enseñanza y aprendizaje en el aula, a fin de que el alumno se introduzca paulatinamente y no de manera traumática al campo profesional.

A través del análisis del contexto institucional, la observación de secuencias de aprendizajes, la interpretación de procesos de interacción, la organización de tareas, el análisis crítico de materiales y recursos didácticos, el diseño y la elaboración de proyectos, planificaciones, programas y planes de clases, como también los modos de corrección y de evaluación entre otros ejemplos, el practicante se irá ejercitando en la toma de decisiones que sustentaran su práctica cotidiana en el ámbito educativo.

La planificación y puesta en acto de las primeras prácticas de enseñanza permite que se pongan en juego y se articulen los saberes académicos de las diversas instancias curriculares de los tres campos formativos expuestos en el Plan Curricular Institucional

Resulta fundamental mantener como encuadre la alternancia entre formación teórica y formación práctica, entre la situación de enseñanza-aprendizaje y el contexto de trabajo, entre la intervención didáctica y el análisis, propiciando así, instancias de reflexión, producción, puesta a prueba, desarrollo y evaluación.

Es de sumo interés profundizar y consolidar las temáticas y la praxis que se consideran de relevancia para el ejercicio de la profesión, incorporar nuevos saberes, desarrollar habilidades prácticas propios del oficio docente y favorecer la revisión de las representaciones existentes en torno a las situaciones educativas.

Desde esta perspectiva, la Construcción de la Práctica Docente en Nivel Medio 1 constituye no solo un espacio de profundización y consolidación, de integración y complejización; sino también una estrategia fundamental para el apoyo académico, profesional y emocional a través de la atención individualizada y personalizada del futuro docente.

Esta instancia se propone contribuir con la formación de profesionales y ciudadanos con cualidades de autocrítica, propositivos, emprendedores, responsables y sobre todo comprometidos con su profesión.

Expectativas de logros

Que el futuro profesor logre:

- Reflexionar sobre los marcos teóricos y técnicos para el diseño de observación de clases.
- Diseñar y analizar los instrumentos de observación de clases y elaborar informes y unidades didácticas adaptadas a un contexto y práctica profesional dado.
- Desarrollar la capacidad meta procedimental a través de la reflexión sobre

prácticas docentes ajenas y propias.

- Iniciarse a la práctica docente mediante la técnica de la micro-enseñanza.
- Comprender y analizar el aula desde una mirada situada, teniendo en cuenta los múltiples factores sociales, ambientales, culturales y educativos que intervienen en el proceso de enseñanza-aprendizaje.

Ejes temáticos

- Observación de clases
- Unidad didáctica
- Micro-enseñanza

Contenidos mínimos

- Grillas de observación. Criterios de construcción.
- Focos de observación. El docente, el aprendiente, sus interacciones, los objetos y el proceso de enseñanza aprendizaje, el contexto espaciotemporal y social. Estrategias y estilos de los actores implicados. La diversidad en el aula. La organización de tiempos y espacios áulicos.
- Modos de textualización de informes. Elaboración y análisis de registros, informes y transcripciones de clases.
- La unidad didáctica. Producción de una UD original según un contexto dado. Uso pertinente de diversos soportes: papel, audiovisual, nuevas tecnologías.
- Planes de microenseñanza. Prácticas de comprensión y producción en la oralidad y la escritura.
- Prácticas de microenseñanza. Análisis y producción de material didáctico para la enseñanza del francés, lengua extranjera. Determinación de propósitos y objetivos, estrategias metodológicas y de evaluación adaptadas a realidades grupales e individuales concretas. Implementación de los diseños y posterior reflexión colaborativa.

Contenidos de la Instancia Curricular

1. **Los ángulos de observación**. La proxemia. La kinésica. Los actores en presencia. El contexto escolar. Los contenidos de enseñanza aprendizaje.
2. **Las grillas de observación de clases**. Registro categorial: listas de cotejo o corroboración, escalas de estimación. Criterios y selección de los ángulos de observación: docente, alumnos, sus interacciones, contenidos de enseñanza, el proceso de enseñanza-aprendizaje, el contexto espacio-temporal y social, estrategias y estilos de los actores implicados.
3. **Los informes de observación**: Modos de textualización de informes. Elaboración y análisis de registros. Registro narrativo: notas de campo, diarios y registros de incidentes críticos. Contenido narrativo-reflexivo. Informes y transcripciones de clases.
4. **Modelos operativos**: Programas, planificaciones, proyectos, planes de micro-enseñanza. Progresión. La secuencia y la unidad didáctica. Definición y consideraciones generales y específicas para su elaboración. Los diferentes momentos de una clase de FLCE. La clase 0.
5. **Diferentes “entradas” al sentido de la LCE**. Actividades de recepción (comprensión escrita, oral, visual y audiovisual). Actividades de producción (expresión escrita y oral). Diferentes situaciones didácticas. Secuencias. Diferentes propuestas de intervención.
6. **La unidad didáctica**. Producción de una unidad didáctica original según un contexto dado. Diferentes fases de la unidad didáctica: Presentación/comprensión, sistematización, producción (oral y/o escrita). Uso pertinente de diversos soportes: papel, audio-visual, nuevas tecnologías.
7. **Planes y Prácticas de micro-enseñanza**. Implementación de los diseños y posterior reflexión colaborativa.

Estrategias Didácticas

Propuesta de acompañamiento y seguimiento en la construcción de las prácticas profesionales del futuro docente

La calidad profesional del futuro docente no solo depende de la formación inicial, sino que está sujeta a las **oportunidades de mejoramiento** que éste reciba y a las **estrategias** de formación continua a las que pueda acceder, de ahí que, el **acompañamiento** y **seguimiento pedagógico** devienen fundamental para un buen desempeño del alumno futuro profesor. Ahora bien, debe ser un proceso estructurado, planificado y respaldado para viabilizar su implementación. En dicho proceso, se le otorga importancia al **intercambio** de experiencias y conocimientos a partir de los cuales el docente-acompañante-tutor aconseja, orienta y guía al alumno-futuro profesor, en vistas del perfeccionamiento de la práctica pedagógica. Para ello, se le da lugar a la **observación**, la **retroalimentación**, el **debate**, el **análisis crítico reflexivo** y **creativo** sobre el desempeño del practicante en el salón de clases y su repercusión en el aprendizaje de los estudiantes.

Esta asignatura se va a centrar por consiguiente en el **aprendizaje activo** contemplando instancias de **clases prácticas**, dónde el **trabajo grupal colaborativo** propicia el **intercambio** de opiniones, el conocimiento entre los pares, la posibilidad de desarrollar otras inteligencias (como las que postula Gardner, la inteligencia emocional, por citar alguna). Se pondrán en práctica **estrategias de enseñanza** que conlleven permanentemente al **aprendizaje significativo** y a la **participación activa** de los alumnos destinatarios. Por consiguiente, el contenido de este espacio curricular será objeto de trabajos prácticos orales y escritos que comprenderán exposiciones y discusiones sobre artículos de autores estudiados, presentaciones de grillas de observación y elaboración de secuencias de enseñanza, prácticas de clase y prácticas de micro enseñanza en simulacro y/o en establecimientos educativos, observaciones de clase e informes de clase.

Recursos didácticos

Los temas serán abordados teniendo en cuenta los siguientes recursos didáctico-pedagógicos:

-para las clases prácticas: diferentes manuales para la enseñanza del FLCE y demás elementos del conjunto metodológico (libro del profesor, cuaderno de ejercicios, audios/videos, fichas de evaluación). Material complementario (juegos, canciones, documentos auténticos en diferentes formatos).

Bibliografía

BERTOCCHINI, P. 2002. « Comment suis-je devenue ce que je suis ? », *Ela. Études de linguistique appliquée* 3/2002 (no 127), p. 309-319. En ligne : URL : www.cairn.info/revue-ela-2002-3-page-309.htm.

DARGIROLLE, F. 2002 « L'évolution de la conception de l'observation de classes en didactique des langues étrangères ». *Études de Linguistique Appliquée sur « L'observation de classes »*, pp. 141-152.

FERRAO TAVARES, C. 2002. « L'observation du non verbal en classe de langue ». *Études de Linguistique Appliquée sur « L'observation de classes »*, n° 114, pp. 153-170.

NUSSBAUM, L. 2001. *Didáctica de la lengua extranjera en la ESO (Educación Secundaria Obligatoria)*. Cap. 5: "El discurso en el aula de lenguas extranjeras". Nussbaum, L y Bernaus, M. (coord.). pp. 137-172.

PUREN 1999d. « Observation de classes et didactique des langues. En guise de présentation ». Présentation du n° 114 (avril-juin 1999) d'Études de Linguistique Appliquée sur « L'observation de classes », pp. 134-140. En ligne : [file:///C:/Users/monica/Downloads/PUREN 1999d Observation presentation EL A 114%20\(1\).pdf](file:///C:/Users/monica/Downloads/PUREN%201999d%20Observation%20presentation%20EL%20A%20114%20(1).pdf).

Sitographie

Bertocchini, P et Costanzo, E. Observer una classe de langues. <http://cfijidida.over-blog.com/article-observer-une-classe-de-langues-113283096.html>.

Grille d'évaluation du professeur de FLE <http://insuf-file.hautetfort.com/media/01/01/987510940.pdf>.

<http://insuf-file.hautetfort.com/media/02/01/641699339.pdf>.

Le stage d'observation

[.http://asl.univ-montp3.fr/UE11/cours3-stagedobservationfiches.pdf](http://asl.univ-montp3.fr/UE11/cours3-stagedobservationfiches.pdf).

L'observation des classes. Notes pour l'observateur

<http://jaling.ecml.at/pdfdocs/evaluationtools/observationdeclasses/observationdesclasses.pdf>

Site Puren : <http://www.christianpuren.com/>

Evaluación y Promoción de la Instancia Curricular

Con examen final.

Régimen para alumnos regulares: Se trata de una materia de Promoción con examen final y la modalidad de aprobación se regirá según las condiciones establecidas por el plan de estudios 2015.

Durante la cursada, se solicitará a los alumnos su participación individual o grupal en exposiciones sobre observaciones realizadas.

Para aprobar el cursado de la materia, el alumno deberá tener un **60%** de **asistencia** a clase, aprobar el **75% de los trabajos prácticos** propuestos por el profesor y entregar por escrito al menos **cuatro informes de observación**, observar al menos 16 horas en el nivel medio y realizar entre 10 y 12 horas cátedra de prácticas de micro-enseñanza en simulacro o en establecimientos educativos.

Para aprobar la materia, que se rendirá conjuntamente con Didáctica del Nivel Medio I, el alumno regular deberá aprobar un examen final oral que constará de la presentación de los informes de observación requeridos y corregidos.

Régimen para el alumno libre: debido a la modalidad de observaciones y prácticas, esta materia no puede ser promocionada en esta modalidad

Viviana V. Gambardella